

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LỘC BÌNH  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 53/2021/HS-ST

Ngày 29-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỘC BÌNH, TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Giáp Thanh Long

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Bùi Văn Khiêm

Bà Lý Thị Phẩm

**- Thư ký phiên toà:** Bà Hoàng Thị Hạnh - Thư ký Toà án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà:** Ông Hứa Thế Minh - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 26, 29 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 50/2021/TLST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 55/2021/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

Nông Văn Đ, sinh ngày 14 tháng 5 năm 1998 tại huyện Q, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn N, xã T, huyện Q, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Đảng phái: Đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Văn Q, sinh năm 1976 và bà Nông Thị K, sinh năm 1976; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị tạm giữ từ ngày 10-8-2021 đến ngày 18-8-2021 chuyển áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

**- Bị hại:** Anh Lộc Văn T (đã chết)

*. Người đại diện hợp pháp của bị hại:*

+ Ông Lộc Văn T1, sinh năm 1977 là bố của bị hại; vắng mặt.

+ Bà Lý Thị L, sinh năm 1977 là mẹ của bị hại; vắng mặt. Người đại diện theo uỷ quyền của bà Lý Thị L: Ông Lộc Văn T (Giấy uỷ quyền ngày 23/8/2021), vắng mặt.

Ông Thượng, bà Lượng cùng địa chỉ: Thôn V, xã Đ, huyện L, tỉnh Lạng Sơn.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Ông Đỗ Văn D, sinh năm 1987. Địa chỉ: Phố T, thị trấn A, huyện Q, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 09-08-2021, Nông Văn Đ (có giấy phép lái xe theo quy định) một mình điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát (BKS) 98C – 242.01 chở hàng hóa từ tỉnh Bắc Giang đến thị trấn M, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Đến khoảng 19 giờ 00 phút cùng ngày, sau khi giao hàng xong, Nông Văn Đ một mình điều khiển xe ô tô nêu trên đi trên đường Quốc lộ 4B từ thị trấn M về hướng thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, khi đi đến đoạn đường thẳng tại Km 19+700 Quốc lộ 4B thuộc địa phận thôn H, xã Đ, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, do chủ quan khi quan sát thấy đường vắng phương tiện tham gia giao thông nên Nông Văn Đ đã điều khiển xe ô tô đi lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình với tốc độ di chuyển khoảng 55km/h. Lúc này có Lộc Văn T một mình điều khiển xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 đang đi ở đoạn giữa đường theo hướng ngược lại với chiều đi của Nông Văn Đ. Thấy xe đi ngược chiều, Nông Văn Đ đã đạp phanh xe, đồng thời đánh tay lái điều khiển xe ô tô tránh chệch về bên trái theo chiều đi, cùng lúc này Lộc Văn T điều khiển xe mô tô đi về phần đường bên phải theo chiều đi của Lộc Văn T nên xe ô tô do Nông Văn Đ điều khiển đã va chạm với xe mô tô do Lộc Văn T điều khiển. Sau khi va chạm, theo quán tính, xe mô tô bị văng về phía sau, còn xe ô tô tải tiếp tục đi sang trái rồi dừng lại. Hậu quả 02 phương tiện bị hư hỏng, Lộc Văn T bị thương nặng. Nông Văn Đ đã xuống xe đưa Lộc Văn T đi cấp cứu tại Bệnh viện sau đó quay lại hiện trường. Đến khoảng 01 giờ ngày 10-8-2021, Lộc Văn T đã tử vong. Sau khi biết Lộc Văn T tử vong, ngày 10-8-2021, Nông Văn Đ đã đến Công an huyện L đầu thú.

Tiến hành khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn cho kết quả như sau:

Hiện trường xảy ra vụ tai nạn giao thông đường bộ được mô tả theo hướng huyện Đ – thành phố L. Đây là đoạn đường thẳng, trải nhựa phẳng, tầm nhìn không bị che khuất. Mặt đường rộng 6,90m, lề đường bên trái là đất và cây cỏ rộng 1,20m, lề đường bên phải là bê tông, cát sỏi rộng 0,90m. Trên lề đường phải có cắm cột biển báo số 207a (giao nhau với đường không ưu tiên).

Điểm mốc của vụ tai nạn giao thông là cột Km 19+700 Quốc lộ 4B tại lề đường bên trái. Chân cột mốc cách điểm đầu vết ký hiệu số (1) là vết mài trượt kép màu đen trên mặt đường về hướng thành phố Lạng Sơn chệch vào lòng đường là 16,95m. Lấy mép đường bên phải làm chuẩn.

Các dấu vết, vật chứng được ký hiệu và mô tả như sau:

- Ký hiệu số (1): Là vết mài trượt kép màu đen trên mặt đường dài 16,40m rộng 0,32m có chiều hướng trượt theo hướng huyện Đ – thành phố L. Đầu vết cách mép đường phải 3,97m và cách điểm đầu vết số (2) về hướng thành phố L là 11,50m. Cuối vết cách mép đường phải 4,90m.

- Ký hiệu số (2): Là vết mài trượt kép màu đen trên mặt đường dài 4,80m rộng 0,34m có chiều hướng trượt theo hướng S– thành phố L. Đầu vết cách mép đường phải 2,95m, cuối vết cách mép đường phải 3,60m và cách điểm đầu vết số (3) về hướng SLà 0,85m.

- Ký hiệu số (3): Là vết mài trượt màu đen trên mặt đường dài 2,05m rộng 0,06m có chiều hướng trượt theo hướng S– thành phố L. Đầu vết cách mép đường phải 3,95m, cuối vết cách mép đường phải 4,30m và cách điểm đầu vết số (4) về hướng thành phố Lạng Sơn là 0,70m.

- Ký hiệu số (4): Là đa vết cày xước trên mặt đường dài 11,45m rộng 0,34m có chiều hướng trượt theo hướng S– thành phố L. Đầu vết cách mép đường phải 4,10m, cuối vết tại đầu chân giẫm lái bên trái xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 ký hiệu số (8).

- Ký hiệu số (5): Là xe ô tô tải BKS 98C – 242.01 đổ trên phần đường bên trái. Đầu xe hướng thành phố L chéch vào lề đường trái. Đuôi xe hướng chéch vào lề đường bên phải. Tâm trục bánh lốp phía sau bên phải cách mép đường phải 4,15m. Tâm trục bánh lốp phía trước bên phải cách mép đường phải 4,90m và cách tâm vết số (6) về hướng thành phố Lạng Sơn là 3,30m.

- Ký hiệu số (6): Là khu vực mũ bảo hiểm, mảnh nhựa, kính vỡ trên mặt đường có diện dài 5,10m rộng 2,70m. Tâm vết cách mép đường phải 4,10m và cách điểm đầu vết số (7) về hướng thành phố Lạng Sơn là 2,15m.

- Ký hiệu số (7): Là vết máu chảy dòng trên mặt đường dài 5,10m rộng 0,02m có chiều hướng chảy theo hướng S– thành phố L. Đầu vết cách mép đường phải 3,10m và cách tâm trục bánh lốp phía sau xe mô tô BKS 12L1- 254.45 ký hiệu số (8) về hướng thành phố L hơi chéch lề đường trái là 1,35m, cuối vết cách mép đường phải 3,35m.

- Ký hiệu số (8): Là xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 đổ nghiêng trái trên phần đường bên trái. Đầu xe hướng thành phố L, đuôi xe hướng Đ. Tâm trục bánh lốp phía trước cách mép đường phải 4,55m. Tâm trục bánh lốp phía sau cách mép đường phải 4m. Mở rộng hiện trường không phát hiện dấu vết gì thêm.

Trên cơ sở kết quả khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, đủ căn cứ xác định vị trí xảy ra va chạm giữa hai phương tiện giao thông nằm ở phần đường bên trái chiều đi của Nông Văn Đ, thuộc phần đường bên phải theo chiều đi của Lộc Văn T.

Tiến hành khám nghiệm 02 phương tiện giao thông trong vụ tai nạn cho thấy xe ô tô tải BKS 98C-242.01 do Nông Văn Đ điều khiển có các dấu vết, hư hỏng tập trung ở phần đầu xe bên phải, còn xe mô tô BKS 12L1-254.45 do Lộc Văn T điều khiển có các dấu vết, hư hỏng phức tạp ở đầu xe tập trung ở phần bên trái xe, xác

định xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 va chạm trực diện với đầu xe ô tô BKS 98C – 242.01 sau đó xe mô tô đổ xuống đường tạo nên các dấu vết trên phương tiện.

Trung cầu giám định an toàn kỹ thuật phương tiện giao thông đường bộ cho kết quả: Tại bản Kết luận giám định kỹ thuật số 89/GĐKT-ĐK ngày 24-8-2021 của Công ty X kết luận: Qua kiểm tra các dấu vết, hư hỏng và phân tích hiện trạng kỹ thuật của phương tiện, kết luận khi xảy ra tai nạn, các hệ thống an toàn của xe ô tô BKS 98C – 242.01 và xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Tiến hành khám nghiệm tử thi Lộc Văn T cho kết quả: Tình trạng đa chấn thương bên ngoài. Khám trong: Rạch da cơ vùng đầu theo đường cơ bản, lật da đầu về hai phía, thấy tụ máu lan tỏa dưới da cơ vùng trán – thái dương 02 bên; tách lọc cân cơ kiểm tra xương hộp sọ thấy vỡ xương hộp sọ vùng trán hốc mắt trái, vết vỡ phức tạp, diện kênh xương 0,3cm, diện lún 0,3cm.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 73/2021/TT ngày 13-8-2021 của Trung tâm Pháp y Sở Y tế Lạng Sơn kết luận đối với Lộc Văn T như sau:

*“1. Chẩn đoán pháp y: Tình trạng đa chấn thương, chấn thương sọ não kín.*

*2. Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ vùng trán ổ mắt trái do tương tác với vật tày lực quán tính lớn.*

*3. Thời gian chết: Trong vòng 48 giờ”.*

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 23/KL-HĐĐGTS ngày 26-8-2021 của Hội đồng định giá tài sản tổ tụng hình sự huyện L kết luận: Giá trị tài sản các bộ phận hư hỏng của xe mô tô BKS 12L1-254.45 là 3.670.000 đồng (ba triệu sáu trăm bảy mươi nghìn đồng). Giá trị tài sản các bộ phận hư hỏng xe ô tô BKS 98C – 242.01 là 9.000.000 đồng (chín triệu đồng).

Tại Biên bản kiểm tra nồng độ cồn hồi 21h05’ ngày 09-8-2021 đối với Nông Văn Đ cho kết quả là 0,000 mg/l khí thở.

Tại Biên bản kiểm tra nồng độ cồn hồi 20h50’ ngày 09-8-2021 đối với Lộc Văn T cho kết quả là 0,082mg/l khí thở. Tại Bản kết luận pháp y về hóa pháp số 641/PY-XNĐH ngày 18-8-2021 của Viện Pháp y Quân đội kết luận mẫu máu của Lộc Văn T gửi giám định có Ethanol, nồng độ 6,2mg/100ml máu (sáu phẩy hai miligam Ethanol trên một trăm mililit máu). Mẫu máu của Lộc Văn T gửi giám định có Morphin.

Tại cơ quan điều tra, Nông Văn Đ đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã viện dẫn ở trên.

Tại Bản cáo trạng số 44/CT-VKSLB, ngày 08 tháng 11 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Nông Văn Đ, về tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo Nông Văn Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã truy tố. Trước khi phiên tòa xét xử bị cáo đã thỏa thuận và bồi

thường xong cho phía gia đình bị hại và đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự thoả thuận về việc bồi thường này. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án anh Đỗ Văn D trình bày xe ô tô BKS 98C – 242.01 là tài sản hợp pháp của anh, trong quá trình điều tra anh đã nhận lại xe và không có yêu cầu gì.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Nông Văn Đ về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ và đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự. Đề nghị xử bị cáo từ 18 tháng đến 24 tháng tù, cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình bị hại đã bồi thường thiệt hại xong, anh Đỗ Văn D không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng C số 200163001661 mang tên Nông Văn Đ cấp ngày 08/8/2019, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Bắc Giang cho bị cáo Nông Văn Đ; trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 200181001216 mang tên Lộc Văn T cấp ngày 22/6/2018, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cho ông Lộc Văn T1. Đối với những vật chứng trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại cho các chủ sở hữu hợp pháp nên đề nghị không xem xét.

Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo thừa nhận hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa những người tham gia tố tụng không khiếu nại quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lộc Văn T1, bà Lý Thị L vắng mặt tại phiên tòa nhưng trước đó đã có lời khai đầy đủ tại Cơ quan điều tra và đã có đơn xin xét xử vắng mặt. Theo quy định tại khoản 1 Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự, Tòa án vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan Điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm, sơ đồ hiện trường; biên bản khám nghiệm phương tiện; bản kết luận giám định Pháp y về tử thi và những chứng cứ, tài liệu khác

có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 19 giờ 50 phút, ngày 09-8-2021, Nông Văn Đ điều khiển xe ô tô BKS 98C – 242.01 di chuyển trên Quốc lộ 4B hướng S – thành phố L, khi đi đến đoạn đường Km19 + 700 Quốc lộ 4B thuộc địa phận thôn H, xã Đ, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Nông Văn Đ đã điều khiển xe ô tô lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình và khi thấy xe đi ngược chiều đã tránh về phía bên trái nên đã xảy ra va chạm với xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 do Lộc Văn T điều khiển đi theo hướng ngược lại, khiến cho Lộc Văn T và xe mô tô bị đổ ngã xuống đường. Hậu quả Lộc Văn T tử vong, xe mô tô BKS 12L1 – 254.45 bị hư hỏng thiệt hại 3.670.000đ (ba triệu sáu trăm bảy mươi nghìn đồng). Hành vi điều khiển xe ô tô đi không đúng phần đường quy định và khi gặp xe đi ngược chiều đã tránh về bên trái của Nông Văn Đ đã vi phạm khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 17 Luật Giao thông đường bộ năm 2008 sửa đổi, bổ sung các năm 2018, 2019. Hành vi của Nông Văn Đ đã cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi phạm tội bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn trong hoạt động giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng và tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an của địa phương. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và đủ độ tuổi theo quy định của pháp luật hình sự, thực hiện hành vi với lỗi vô ý, do vậy cần xử lý bị cáo mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho người tham gia giao thông.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân, bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại là 150.000.000 đồng, nay gia đình bị hại không yêu cầu gì khác và đã thực hiện xong khoản bồi thường này. Bị hại cũng có lỗi khi tham gia giao thông trong máu có nồng độ cồn, morphin, không đi sát về phía phần đường bên phải theo chiều đi của mình. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Ngoài ra gia đình bị hại cũng có đơn xin xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và sau khi biết bị hại chết bị cáo đã đến Cơ quan điều tra xin tự nguyện đầu thú, nên bị cáo được hưởng thêm các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về nhân thân: Ngoài lần truy tố và đưa ra xét xử tại phiên tòa hôm nay, bị cáo chưa bị truy tố, xét xử về hành vi phạm tội nào khác, chưa bị xử lý về hành vi vi phạm gì nên bị cáo là người có nhân thân tốt.

[7] Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như năng lực hành vi, sự hiểu biết của bị cáo thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách pháp luật,

có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng và gia đình bị cáo thuộc hộ cận nghèo của xã. Xét thấy chưa cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách và giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân nơi cư trú của bị cáo giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách vẫn đảm bảo được tính nghiêm minh của pháp luật, đồng thời tạo điều kiện cho bị cáo tiếp tục làm việc, tu dưỡng rèn luyện bản thân để trở thành người có ích cho gia đình và xã hội. Do đó, mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị là có căn cứ, phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Về hình phạt bổ sung: Tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm. Tại phiên tòa bị cáo trình bày ngoài công việc lái xe để có thu nhập thì bị cáo không có công việc gì khác để kiếm sống thu nhập, do vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung cấm làm công việc lái xe đối với bị cáo.

[9] Về vật chứng của vụ án: Căn cứ vào Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, xét thấy đây là những giấy tờ tùy thân nên cần trả lại cho chủ sở hữu, người đại diện hợp pháp, nên chấp nhận trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 200181001216 mang tên Lộc Văn T cấp ngày 22-6-2018, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cho ông Lộc Văn T1; trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng C số 200163001661 mang tên Nông Văn Đ cấp ngày 08-8-2019, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Bắc Giang cho Nông Văn Đ. Trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại cho ông Đỗ Văn D 01 (một) xe ô tô BKS 98C – 242.01, nhãn hiệu FOTON, số loại THACO, màu sơn trắng, số máy: YZ4102ZLQBB01000719; số khung: RNHA850BCGC08 7077 và các giấy tờ liên quan; trả lại cho ông Lộc Văn T1 01 (một) xe mô tô BKS 12L1 - 254.45, nhãn hiệu HONDA WAVE, màu sơn đen bạc, số máy: JA39E2041250, số khung: RLHJA3920LY038860, đứng tên chủ sở hữu là Lộc Văn T và các giấy tờ liên quan, việc trả lại là đúng theo quy định của pháp luật, do đó Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về trách nhiệm dân sự: Trước khi mở phiên tòa bị cáo và gia đình bị hại đã thỏa thuận bồi thường là 150.000.000 đồng và bị cáo đã thực hiện xong trách nhiệm bồi thường và gia đình bị hại không yêu cầu gì thêm. Tại phiên tòa bị cáo đề nghị ghi nhận sự thỏa thuận về trách nhiệm bồi thường này, xét thấy đề nghị của bị cáo là phù hợp theo quy định của pháp luật, do đó Hội đồng xét xử chấp nhận.

[11] Đối với thiệt hại xe ô tô BKS 98C – 242.01 do anh Đỗ Văn D là chủ sở hữu hợp pháp, anh Đỗ Văn D không yêu cầu bị cáo Nông Văn Đ phải bồi thường thiệt hại, do đó Hội đồng xét xử không xem xét.

[12] Về án phí: Căn cứ theo quy định tại khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a, f khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Nông Văn Đ phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

[13] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[14] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn là phù hợp nên được Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự; điểm b khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a, f khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12- 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nông Văn Đ phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Nông Văn Đ 01 (một) năm 6 (sáu) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 29-11-2021).

Giao bị cáo Nông Văn Đ cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện Q, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68; khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo Nông Văn Đ và đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận và đã bồi thường xong số tiền là 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng).

4. Về xử lý vật chứng:

Trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1 số 200181001216 mang tên Lộc Văn T cấp ngày 22-6-2018, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cho ông Lộc Văn T1. Trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng C số 200163001661 mang tên Nông Văn Đ cấp ngày 08-8-2019, nơi cấp Sở giao thông vận tải tỉnh Bắc Giang cho Nông Văn Đ.

*(Vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 08-11-2021).*

5. Về án phí: Bị cáo Nông Văn Đ phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm sung vào ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị



hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND h. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an h. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- CQTHAHS CA h. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS h. L, tỉnh Lạng Sơn;
- UBND xã T, h Q; tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo; Người ĐDHPCBH; NCQL, NVLQĐVA;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Giáp Thanh Long**